

## بلوچستان میں ذکر اقبال

### پروفیسر ڈاکٹر انعام الحق کوثر

سرز میں بلوچستان میں اقبال شاعری کی روایت کی نشاندہی قریب اپن صدی پہلے سے ہوتی ہے۔ بلوچستان میں سیاسی بیداری کے علمبردار، مردمجاذب، نامور ادیب و شاعر نواب زادہ میر یوسف علی عزیز بگسی (۱۹۰۸ء-۱۹۳۵ء) علامہ اقبال سے بڑے متاثر تھے۔ میر محمد امین خان کھوہ علیگ اپنے مضمون ”بلوچستان کے اوپر انقلابی راہنماء“ میں لکھتے ہیں: اقبال کے کلام میں ایک صحیح آدمی کے صحیح جذبات کے ابھارنے کی پوری طاقت موجود ہے لیکن شرط یہ ہے کہ آدمی ہمیں صحیح اور جذبات ہمیں صحیح ہوں۔ شکوه اور جواب شکوه اور اقبال کی دیگر نظمیں اس نوجوان سردار کی سیاسی راہنماء بیشیں اور آنا فانا یہ ناز و نعم میں پلا ہوا نوبزادہ اپنی قوم میں سے جہالت اور مغلیٰ دور کرنے کے خیال سے بلوچستان کے استبدادی حلقوہ پر یلغماً کرتا ہے۔<sup>۱</sup>

یوسف عزیز نے اہل بلوچستان کو ابھارنے کے لیے مختلف طریقے اختیار کیے۔ کراچی سے مختلف اخبارات (البلوچ، بلوچستان، بلوچستان جدید اور یونگ بلوچستان) جاری کرائے جو یہے بعد دیگرے ضبط ہوئے۔ انہوں نے اپنے علاقے میں فلاج و بہوڈ کے متعدد کام کیے مثلاً کھیر تنبہ بنوائی۔ ایک قبیلے کی نیادر کھنی اور سکول قائم کیا۔ اس زمانے میں پچاس ہزار روپے کے ذاتی عطا یہے سے ”جامعہ یوسفیہ عزیزیہ“ قائم کی۔ غربیوں کے لیے شفاخانہ اور دارالاکرام کا انتظام کیا۔ انہوں نے اپنے احباب کو اردو میں بے شمار خطوط تحریر کیے جو نہ صرف ان کی اپنی شخصیت کے آئینہ دار ہیں بلکہ مسلمانوں کے بارے میں اصلاحی تقاضوں کو ظاہر کرتے ہیں۔ ان کے مطابق اسلام کا سماجی فلسفہ یہ ہے کہ انفرادی مفاد اجتماعی مفاد کے تابع ہو۔<sup>۲</sup> انہوں نے قید و بند کی صعوبتیں بھی برداشت کیں۔ قید خانے میں ”پیام مشرق“ کا مطالعہ کرتے رہے۔ اس کا پی پر بعض مقامات پر اپنے خیالات کا بھی اندرج کیا۔<sup>۳</sup>

یوسف عزیز کی شاعری کے ذریعے ہم بلوچستان کے سیاسی شعور کا اس وقت کے ہندوستان کے اس بھرپور سیاسی شعور سے رشتہ پیوست ہوتے دیکھتے ہیں جس کا اردو میں علامہ اقبال، مولا ناظر علی خاں اور دوسرے ان گنت چھوٹے بڑے شاعروں کے واسطے سے اظہار ہو رہا تھا اور جس کی بنیاد پر ہندوستان کی تحریک آزادی کی اور آگے چل کر تحریکیں پاکستان کی زبان بن گئی۔ میر یوسف عزیز بگسی کچھ عرصہ (۱۹۲۳ء-۱۹۲۷ء) پنجاب کی سیاسی اور انقلابی فضا میں بھی رہے تھے کیونکہ ان کے والد محترم میر قیصر خاں بگسی کو انگریزوں نے ملتان جلاوطن کر دیا گیا تھا اور وہ وہیں دفن ہیں۔ میر یوسف عزیزان کے ہمراہ ملتان میں رہے۔

عارف سیاہی سیاہ کوئی نے لکھا ہے کہ مئی ۱۹۳۵ء کے تباہ و بر باد کرنے والے زائرے سے پہلے بلوچستان میں ”انقلاب زندہ باد“، وغیرہ قسم کا کوئی نعروہ یا فقرہ تک زبان سے ادا نہ کیا جاسکتا تھا۔ قانون کی تختی اور عام لوگوں کی جبوري کا اندازہ اس ایک چھوٹے سے واقع سے لگایا جاسکتا ہے کہ ایک دفعہ یوم النبی ﷺ کے مبارک موقع پر نعمتیہ مشاعرے میں ایک شاعر نے جو علامہ اقبال سے بڑے متاثر تھے، اپنی نعمت میں انقلاب کا لفظ نظم کر دیا۔ دوسرے روز اس شاعر کو پولیس کے دفتر میں اس خطرناک لفظ کے معنی سمجھانے پڑے، اس لفظ کے استعمال کا موقع محل بتانا پڑا، اپنی صفائی پیش کرنا پڑی۔ پھر بھی کونہ کے ایک خان بہادر صاحب کی سفارش پر اس بیچارے کا چھینکارہ ہوا ورنہ شاید ملازمت سے با تھوڑے پڑتے۔ کونہ میں ۱۹۳۵ء کے قیامت خیز زلزلہ کے بعد لا ہور میں جو ریلیف کمیٹی قائم ہوئی تھی اس میں علامہ اقبال نے بنیادی کردار ادا کیا۔<sup>۳</sup>

پروفیسر ڈاکٹر خواجہ عبدالمحمد عرفانی جنہوں نے ایران میں علامہ اقبال کو متعارف کرنے کے لیے گرانقدر اور ناقابل فراموش خدمات سر انجام دیں۔ مئی ۱۹۳۱ء میں محلہ تعلیم بلوچستان سے بحیثیت سینئر انگلش میچر دیابت ہوئے۔ آپ کو شروع ہی سے علامہ اقبال کے کلام سے گہرا گاؤ تھا۔ ڈاکٹر غلام سرور سابق صدر شعبہ فارسی کراچی یونیورسٹی کا کہنا ہے کہ ۱۹۲۳ء میں عرفانی، علامہ اقبال کی اصرار و رموز چکوال بائی سکول کے بزم اقبال کے جلوں میں اپنی مخصوص لے میں سیاہ کرتے تھے۔<sup>۴</sup>

بلوچستان میں اقبال شناسوں میں ایک نایاں مقام رکھنے والے چودھری محمد (۱۹۰۵ء۔ ۱۹۷۲ء) سابق پرنسپل گورنمنٹ کالج کونہ اور ناظم تعلیمات بلوچستان اکثر کہا کرتے تھے کہ ”خواجہ عبدالمحمد عرفانی“ فناں الاقبال“، ہیں اور اس طرح اقبال کے کلام سے لگاؤ پیدا کرتے ہیں کہ استاد ہوں یا شاگرد ہیں اقبال کے کلام کا اشتیاق سے مطالعہ کرنے لگتے ہیں۔ یہ بہت بڑی خوبی ہے۔ خواجہ عبدالمحمد عرفانی کی تحریر<sup>۵</sup> کے مطابق کونہ میں مقیم چند اہل علم و ادب و دستوں (جن میں ملک محمد صادق شاذ خواجہ مسعود، منشی فضل کریم، سید اکبر حسین رضوی، سید ابیار حسین رضوی، بطیف خلیلی، تحریریک پاکستان کے معروف شاعر بشیر فاروقی، نیک محمد عاطفی بلوچستان کے ”حالی“ اور ”حسان“ صوفی شمار احمد مجسٹر رسول گنگی اور دس بارہ برس بعد آنے والے قادر الکلام شاعر سید آغا صادق حسین کے نام قابل ذکر و احترام ہیں) کے تعاون سے قائم شدہ بزم اقبال، اردو اور فارسی زبان کی خاص طور پر علامہ اقبال کے اردو اور فارسی کلام کی ترویج اور تبلیغ کی خدمت انجام دیتی رہی۔

خواجہ عبدالمحمد عرفانی نے تاحد مقدور اپنے پੱਖان اور بلوچ شاگردوں میں اقبال کے اردو اور فارسی کلام کو مقبول بنانے میں کوشش کی۔ آپ ہی نے بلوچستان سے اقبال شناسی کی روایت ایران پہنچائی۔ جس پر سرزی میں بلوچستان فخر کرتی ہے۔ علاوہ ازیں ڈاکٹر عرفانی کی ایک درجن سے زائد کتابیں تہران اور کراچی سے شائع ہوئیں۔ جو

پاکستان و ایران کے تھکیم روابط کا باعث ہیں۔ ڈاکٹر عرفانی پہلے شخص میں جنہیں حکومت ایران نے بزرگ ترین اعزازات سے نواز اور حکومت پاکستان نے بھی خطاب دے کر ان کی قدر افزائی کی۔

۱۹۵۳ء میں پہلی بار علامہ اقبال بلوجستان میں بمقام فورس سندیکن (ثوب) تشریف لائے تھے۔ آپ نے ذیرہ اعلیٰ خال سے دربن، مغل کوت، بُلگی سر اور مانی خواہ ہوتے ہوئے براستہ دانا سر (دانے کا سر)، پہاڑ کی چوٹی، فاصلہ ۱۱۰۲میں درہ میں سے اذنوں کے قافلے کا قدرتی اور واحد است۔ بعد ازاں بڑی مشکل سے سرک بانی گئی، فورس سندیکن (ثوب) تک سفر کیا تھا۔ کیونکہ وہاں آپ کے بھائی صاحب ایک مصیبت میں گرفتار تھے۔

کمال الدین احمد نے ”صحافت وادی بولان میں“<sup>۸</sup> میں لکھا ہے کہ علامہ اقبال ۱۹۲۷ء اور ۱۹۲۹ء میں دو مرتبہ کوئی تشریف لائے۔ آپ بست نگہ لین میں بالوں بعد الحق جوز بردست ویٹ لفڑ اور گھوڑا اٹھایا کرتے تھے اور فضل الہی جن کا یہاں پہلا موثوّر کی مرمت کا کارخانہ تھا کے پاس مقیم ہوئے۔ یہ دونوں علامہ اقبال کے عزیز تھے اور علامہ کا قیام یہاں صرف تین چار دن رہا۔

۱۹۳۳ء میں نادر شاہ کی دعوت پر علامہ ڈاکٹر محمد اقبال، علامہ سید سلیمان ندوی اور ڈاکٹر سراج مسعود کامل (افغانستان) تشریف لے گئے تھے۔ چار روز کے بعد ۲ نومبر ۱۹۳۳ء کو بذریعہ چمن، کوئنہ والپیں آئے تھے۔ چن میں شہر کے دروازے پر ہی مسلمانوں نے ان کا استقبال کیا اور ایک ریستوران میں لا کر بھایا۔ اہلیان شہر کا تقاضا تھا کہ اقبال اور سید سلیمان ندوی ایک شب چمن میں قیام کریں اور مسلمانوں کے سامنے تقریریں کریں۔ لیکن ان حضرات نے مغدرت کی۔ چمن سے کوئی آتے ہوئے علامہ اقبال نے بتایا تھا کہ طالب علمی کے زمانے میں ان کے والد محترم نے کہا تھا ”جب تک تم یہ نہ سمجھو کہ قرآن تھہارے قلب پر بھی اسی طرح اترانے ہے جیسے محرسول ﷺ کے قلب اقدس پر نازل ہوا تھا، تلاوت کا مزہ نہیں۔“ سراج مسعود نے پوچھا کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟ فرمایا کہ جب بی۔ اے پاس کر لو گے تو بتاؤں گا۔ آپ نے جب بی۔ اے پاس کر لیا تو ان کے والد محترم نے ان کو کچھ طریقے اور دعا میں تلقین کیں اور نو جوان بیٹے سے عبد لیا کر دیا۔ ہمیشہ اپنی زبان و قلم سے ملت مجددی کی خدمت بجالاتا رہے گا۔ علامہ صاحب کی شاعری ان کے والد مر جوم کی زندگی ہی میں پورا فروغ پا چکی تھی اور ایک عالم ان کے نغمے سے سرشار و مست تھا اور مسلمانوں میں وہ قیامت اگیزتا شیر پیدا کر رہا تھا اور بلا خربا۔ آپ اپنے بیٹے کی اس عینی نفسی سے مسرور ہو کر اس دنیا سے سدھارا۔

اس سفر میں علامہ اقبال کے ایک رفتی غلام رسول خان بیرون بھی ہمراہ تھے۔ سب صاحبان مغرب اور عشاء کے درمیان کوئی پہنچا اور یہاں کے ڈاک بُلگلے میں قیام کیا۔ کوئی میں اس وقت خاصی سردی تھی۔ بستر اور سامان لاری کے ذریعے رات دس بجے پہنچا اور سب نے شکر کا کلمہ پڑھا۔ سب نے کہنا ڈاک بُلگلے کے ڈائیگ روم میں

کھایا۔ کھانا انگریزی تھا مگر بہت معمولی اور بہت خراب پاک تھا۔ تاریخ پاک روئی اور مکھن پر گزارہ کیا۔ اگلے روز صبح سید سلیمان ندوی اور سردار مسعود باہر گئے تو خفیہ پولیس کے انسپکٹر نے جو کلاہ و دستار، کوت اور شلوار میں ملبوس تھا پوچھ گئے کی۔ ۱۰ بجے کے قریب سب لوگ ڈاک بگلے سے چل کر راشیش آئے۔ انسپکٹر موصوف موجود تھے۔ انہوں نے اسباب کے تلوانے اور نکت لینے میں مدد فرمائی، ۱۱ بجے کے قریب گاڑی آئی اور سب صاحبان آرام سے سوار ہو کر روانہ ہوئے۔ ملتان تک سید سلیمان ندوی اور اقبال کا ساتھ رہا۔ سید سلیمان ندوی ملتان پہنچ گئے۔ اقبال اسی روز رات کو اپنے گھر پہنچ گئے۔<sup>۹</sup>

میر عبدالعزیز کرد کا شمار بلوچستان کی تحریک آزادی کے چند متاز رہنماؤں میں ہوتا ہے۔ وہ قلات نیشنل پارٹی مستونگ کے صدر رہے۔ انہوں نے ۱۹۳۳ء میں حضرت علامہ اقبال سے بلوچستان کے مسائل کے بارے میں ملاقات کی۔ ان کے ہمراہ ان کے ایک رفیق مشہور شاعر وادیب اور صحافی جناب محمد حسین عنقا بھی تھے۔ انہوں نے اس ملاقات کی تفصیلات اپنے مضمون میں بیان کی ہیں۔<sup>۱۰</sup>

دورانِ افتگل حضرت علامہ نے متعدد مشورے دئے۔ ان میں ایک یہ تھا کہ مغرب سے آئی ہوئی اصلاحات سے بیمار قوموں کو شفا حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس لیے آپ شریعت اسلامیہ کی طرف رجوع کریں۔ میر عبدالعزیز کردنے آخر میں عرض کیا ”ڈاکٹر صاحب آپ کی تعلیمات نے ملت اسلامیہ میں نئی رو روح پھونک دی ہے۔ آپ نے ہم کو جگایا ہے۔ لیکن ہم سب کو آپ سے یہ شکایت ضرور ہے کہ علمی طور پر آپ نے کوئی کام نہیں کیا۔“ اس پر حضرت علامہ نے فرمایا: بینا کیا میرا یہ عمل تھوڑا ہے کہ میں نے آپ لوگوں کو ایک گہری نیند سے جگایا ہے اور تمہارے سامنے ”کروار عمل“ کا ایک راستہ تیار کر کے رکھ دیا ہے۔ اب یہ تمہارا کام ہے کہ اس راستے پر چلو۔ اور پہاڑوں کی چوٹیوں پر مردانہ وار جہاد کرتے پھر د۔ دنیا میں آج تک کوئی ایسی ہستی پیدا نہیں ہوئی جس نے خود ہی ایک نظریہ قائم کیا ہوا رخود ہی اس پر عمل پیرا ہو کر اس کو پا یہ تکمیل تک پہنچا دیا ہو۔ ایک لمحہ توقف کیے بغیر سلسلہ کلام کو جاری رکھتے ہوئے اس مرد باخذ نے فرمایا: ہاں البتہ ایک سنتی ضرور ایسی گزری ہے جس نے خود ایک نظریہ پیش کیا ہو اور خود ہی اس کو پا یہ تکمیل تک پہنچا دیا جانتے ہو وہ کون تھے۔۔۔ وہ محمد عربی تھے۔ ”محمد عربی“ کا جملہ اس عارف کامل نے ایک ایسے پرسوں اور دردناک لمحے میں ادا کیا کہ شدت تاثیر سے میری آنکھیں بند ہو گئیں اور جب میں نے (میر عبدالعزیز کرد) عرض کیا: جبا ہے جناب میں قائل ہو گیا ہوں۔ آپ نے ملت اسلامیہ کو بیدار کر کے واقعی بہت برا اعمل کیا ہے ایک ایسا عمل جس کی نظری کوئی نہیں۔“ بلوچستان کے ایک عالم باغل اور درویش با صفا حاجی غلام سرور بارکزی علامہ اقبال کے عقیدت مندوں اور پرستاروں میں سے تھے۔ اسی عقیدت کیشی کے باعث انہوں نے مستونگ سے لاہور تک کا سفر کیا تھا۔ وہ علامہ

موصوف کو ایک عظیم شاعر اور ایک ولی اللہ مانتے تھے۔ اور ان کی تخلیقات کو ”حست قرآن در زبان اردو و فارسی“ سمجھتے تھے۔ حاجی سرور کے ”السلام و علیکم“ کا جواب حضرت علامہ نے ”مرحباً علیکم السلام اے درویش“ دیا تھا۔ حاجی سرور نے علامہ اقبال کو دیسا ہی پایا جیسا وہ سمجھتے تھے۔ حاجی سرور نے علامہ صاحب کی خدمت میں عرض کیا کہ آپ قوم کو بیدار کرنے کا پیغام تدوین رہے ہیں لیکن ہندوستان کے تیرہ بخت اور نبینا اس پیغام سے بینانہ ہو سکیں گے۔ یہ سن کر علامہ اقبال نے فرمایا کہ مجھے یقین ہے کہ میری یہ خفتہ قوم ضرور جاگ اٹھے گی۔ میں دیکھ رہا ہوں کہ میری قوم کا مستقبل درخشاں ہے صرف وقت درکار ہے۔ جب حاجی غلام سرور بارک زئی واپس لوٹے تو علامہ اقبال نے ستر وہ پے بطور زاد راہ دئے۔ جتنا انکار کیا اتنا ہی اصرار بڑھا۔ حتیٰ کہ حاجی موصوف کو میے لینے پڑے۔ ۱۱

بلوچستان کی ایک اور معروف شخصیت سردار بہادر نواب اسد اللہ خاں ریسانی بھی علامہ اقبال کے بڑے گرویدہ تھے۔ علامہ اقبال کی مشہور نظم ”بڑھ بلوچ کی نصیحت بیٹوں کو“ اہل بلوچستان کی عکاس ہے۔ علامہ اقبال پر کتابیات:

بلوچستان میں علامہ اقبال پر جو کتابیں اور مقالے شائع ہوئے ان کے باڑے میں معلومات درج ذیل ہیں۔ یہ فہرست ان کے سال اشاعت کے مطابق ترتیب دی گئی ہے۔  
رحلی کوہ: محمد حسین عنقا، کراچی، ۱۹۳۲ء دو نسخیں ”ایک مرغ ہوا“ اور ”مرغ سرا“ جو علامہ اقبال کے مکالہ ماین ”مرغ سرا مرغ ہوا“ پر لکھی گئی۔ دوسری نشری میل مچھ میں بزرگ فارسی علامہ اقبال کی نظم حکمت فرغ (بیام مشرق) کے جواب میں تحریر کی گئی۔

”علامہ اقبال کی خدمت میں“ پروفیسر چھوپی کی پہلی نظم جو کونہ میں تائیں پاکستان کے بعد لکھی گئی۔ اس میں جذبات کی شدت کے ساتھ باتھر عناوی بیان کی بلندی و تازگی، اقبال کی تصانیف اور اشعار کے فنا رانہ ذکر نے نظم میں ایک امتیازی رنگ پیدا کر دیا۔ اس میں وہ واقعیت جھلکتی ہے جو اور دو شاعری میں عام نہیں۔ پاکستانی ادب: (اس کا ماضی قریب اور اس کی ذمہ داریاں) پروفیسر ایم انور رومان، ”مخزن لاہور“ (دقتیں) شمارے جولائی و اگست ۱۹۷۹ء ضمیمات ۳۵ صفحات اس کے دوسرے حصے میں مصنف نے پاکستانیت کے پیش نظر پاکستانی ادیب و شاعر اور فنکار و دانشور کے سامنے کچھ ٹھوس تجاویز پیش کیں۔ جنہیں پاکستانی ادب کا مقدر بنتا ہے۔ ان کی تجاویز میں سرفہرست اقبال شناسی ہے۔ اقبال شناسی کے لیے وہ باقاعدہ ایک پلان کی ضرورت پر زور دیتے ہیں۔ جیسے:

- ۱۔ ان کے کلام کی تشریح و توضیح۔ ان کے مطالب کو عوامی ذہن تک پہنچایا جائے۔
- ۲۔ وہ جامعیت کے لحاظ سے انیں لکھوپیدیا ہیں۔ اس لیے دوسر اضوری قدم علمی و تحقیقی ہو۔

ٹال۔ تمرا اہم قدم تنقیدی ہے۔ پہلے انہیں پڑھا جائے۔ کیونکہ پہلے دوسرد کو پڑھ کر پھر ان کو پڑھنے سے اقبالیات کی روح مچ ہو کر رہ جاتی ہے اور خود تقاضہ بھی انجام دھاتا ہے۔

**مثنوی صحیحہ فطرت:** شاراح مختصر رسول نگری، لوئیہ، ۱۹۵۷ء۔ طویل نظم جو مثنوی مولانا رومی اور علامہ اقبال کے اسرار و موز کی طرز پر لکھی گئی ہے۔

مسلمانوں کے سیاسی افکار: پروفیسر رشید احمد، لاہور، ۱۹۶۰ء۔ اس کتاب میں شامل بارہ مسلمان مفکروں میں سے ایک علامہ اقبال ہیں۔ ان کے حالات زندگی، کتب اور سیاسی نظریات کے متعلق منحصر جائزے ہیں۔ پروفیسر رشید احمد کے دو اور مضمون بھی شائع ہوئے:

اقبال مجده عصر، ہمایوں، لاہور، مگسٹ ۱۹۵۱ء

اقبال کے سیاسی افکار، ثقافت، لاہور، اکتوبر ۱۹۵۹ء

اقبال کا نظریہ کا خلق: پروفیسر سعید احمد رفیق، لاہور، ۱۹۶۰ء۔ ۲۱۳ صفحات کتاب آٹھ ابواب پر مشتمل ہے جو تصور خودی، عمل کی ثبت اور منفی اقدار، فرد اور ملت اور اخلاقیات و مابعد الطبیعت کے باہمی رشتہ سے متعلق ہیں۔ مصنف محض اقبال کے بنیادی اخلاقی نظریات کو واضح کرنے میں ہی کامیاب نہیں ہوئے ہیں بلکہ انہوں نے اقبال کو مسلم مفکرین کے جھرمٹ میں رکھ کر تقاضی مطالعہ بھی پیش کیا ہے۔

علاوه ازیں پروفیسر سعید احمد رفیق کے متعدد مقالات شائع ہوئے ہیں۔ انہوں نے یوم اقبال کی متعدد نقاریب اور ریڈیو پر اقبال کے فکر اور شعر کے مختلف پہلوؤں پر تقاریر اور مقالات پیش کیے ہیں۔ (تفصیل کے لیے رجوع کیجیے، علامہ اقبال اور بلوچستان، ذا کمر انعام الحن کوثر، اسلام آباد ۱۹۸۶ء ص ۱۳۲۶۔ ۱۳۳۲)۔

بردوش ہوا: پروفیسر آغا صادق، لاہور، ۱۹۶۲ء۔ علامہ اقبال سے متعلق دو نشری تقریروں کے عنوان ہیں:

”اقبال ایک فنکار کی حیثیت سے“ اور ”اقبال کے نفس سے لالے کی آگ تیز“

نگروساز: پروفیسر آغا صادق، کوئٹہ، ۱۹۶۸ء۔

یہ علامہ اقبال کی چالیس غزلیات و مخطوطات پر چالیس تصنیفیں لکھی گیں۔ آغا صادق نے اپنے فارسی مجموعہ کلام ”شاخ طوبی“ (کوئٹہ ۱۹۵۱ء) کا انتساب شاعر مشرق علامہ اقبال کے نام کیا ہے۔ جہنمہ کوثر، پروفیسر آغا صادق، کوئٹہ، ۱۳۹۳ھ۔ آہنگ شیراز، پروفیسر آغا صادق، ملتان، ۱۹۷۲ء۔ اس میں علامہ اقبال سے متعلق چار فارسی مقالات (فරاسی اقبال، متألِع افکار اقبال، ترجمہ شکوہ اقبال، ترجمہ جواب شکوہ اقبال) در نشر فارسی امر و زہ (شائع ہوئے ہیں)۔

سید صدر حسین صدر چند سال بلوچستان (مستونگ، کوئنہ) میں بحیثیت لیکچر فلسفی مقیم رہے۔ اسی دوران لکھے گئے علماء متعلق یہ مضماین قابل ذکر ہیں۔

۱۔ اقبال اور اس کی ہمہ گیر خصیحت، جٹان، لاہور، ۸۔ اپریل ۱۹۲۸ء۔

۲۔ فرقہ اقبال کی رہنمائی، سیارہ ڈا جھسٹ، لاہور، جون ۱۹۲۸ء۔

۷۷ء میں علامہ اقبال کی یوم بیدائش کی صد سالہ تقریبات کی مناسبت سے پروفیسر ایم انور و مان نے انگریزی میں ایک طویل مقالہ تحریر کیا تھا "Iqbal, A Hero and His Heroes" جو سہ ماہی "اقبال" لاہور کے شمارہ نمبر ۲۳، ۱۹۲۷ء میں صفحہ ۵۵ تا ۱۰۰ چھپا۔

۷۷ء کی مناسبت سے "مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان پڑی راسلام آباد" نے جو کتب شائع کیں اور جن کا انتساب حضرت علامہ کے نام کیا گیا۔ ان میں ایک کتاب شعر فارسی در بلوچستان از ڈاکٹر انعام الحق کوثر تھی۔ اسی نسبت سے "جوئے کوثر" از ڈاکٹر انعام الحق کوثر، لاہور، ۷۶۔ ۱۹۷۶ء شائع ہوئی۔ جس کا انتساب علامہ اقبال (۷۷ء) اور قائد اعظم محمد علی جناح (۷۶ء) کے حضور ہے۔

ناقدین کی نظر میں اس کتاب کا اقبالیات کا حصہ خصوصی توجہ کا مستحق ہے۔

مرد حر: ڈاکٹر انعام الحق کوثر، لاہور، ۸۔ ۱۹۷۷ء (مناسبت ۷۷ء) اس میں پائیج مضماین جو علامہ اقبال کے انکار کی وضاحت کرتے ہیں۔

رگ سنگ: ڈاکٹر انعام الحق کوثر، پروفیسر خورشید افروز، گورنمنٹ ڈگری کالج لورالائی کامیگریں، خصوصی شمارہ قائد اعظم و اقبال نمبر، دسمبر ۷۷ء زبانیں: اردو، انگریزی، فارسی، پشتو۔

تصور قومیت اور پاکستان: ڈاکٹر عتم کاشمیری، لاہور، ۷۷ء، اس میں ڈاکٹر انعام الحق کوثر کا مقالہ "قومیت اور اقبال" (ص ۲۳۲-۲۴۱) شامل ہے۔

ٹکوہ اور جواب ٹکوہ کا برآ ہوئی ترجمہ: ظفر مزرا، "اعلم"، مستونگ کے شمارہ ۱۹۶۵ء کے شمارہ میں شائع ہوتا

شروع ہوا۔

علامہ محمد اقبال: (برا ہوئی میں کتابچے) ڈاکٹر عبدالرحمن برا ہوئی، کوئنہ، ۱۹۷۸ء

علامہ اقبال کی بعض نظموں کا بلوچی اور برا ہوئی میں ترجمہ: پیر محمد زیر ای، کوئنہ، ۱۹۷۸ء

پیر محمد زیر ای نے "ارغان جزا" کا بھی بلوچی میں ترجمہ کیا جو غیر مطبوع ہے۔

درگاہ اقبال (بلوچی): میر مٹھا خاں مری، کوئنہ، ۷۷ء ۱۹۸۸ء صفحات، علماء متعلق احمد ندیم قاسی

## محبہ تاریخ و ثقافت پاکستان، اپریل۔ ستمبر ۱۹۸۰ء

کا کتابی، بلوچی ترجمہ از غوث بخش صابر کوئنہ، ۱۹۸۷ء میں "ڈاکٹر محمد اقبال میں الاقوامی کانگرس" منعقدہ لاہور ۲ دسمبر ۱۹۸۷ء زیر اہتمام پنجاب یونیورسٹی، اس میں ڈاکٹر انعام الحق کوثر نے مقالہ بعنوان "علامہ اقبال اور تحریک پاکستان" پڑھا۔ پروفیسر جبیتی سین جامعہ بلوچستان کوئنہ نے ایک مضمون بعنوان "اقبال کے قارئین" پیش کیا۔ علامہ اقبال اردو کانفرنس منعقدہ لاہور ۳ نومبر ۱۹۸۷ء زیر اہتمام: مغربی پاکستان انجمن ترقی اردو، اس میں ڈاکٹر انعام الحق کوثر نے مقالہ بعنوان "علامہ اقبال اور بلوچستان" پڑھا۔

علامہ اقبال اردو کانفرنس منعقدہ میر پور آزاد کشمیر ۸ نومبر ۱۹۸۷ء زیر اہتمام: حکمہ تعلیم آزاد کشمیر۔ ایک سین میں ڈاکٹر انعام الحق کوثر نے مقالہ "علامہ اقبال اور بلوچستان" پڑھا۔ آخری سین کی صدارت ڈاکٹر کوثر نے کی اور صدارتی خطبہ دیا۔ علامہ اقبال سے تعلق ایک اہم مذاکرہ منعقدہ لاہور ۹ نومبر ۱۹۸۲ء زیر اہتمام ٹانوی و اعلیٰ ٹانوی تعلیمی بورڈ۔ اس میں ڈاکٹر انعام الحق کوثر نے بعنوان "علامہ اقبال اور بلوچستان" خطاب کیا۔

مقالات خودی: ایک مقالہ خودی اور شیخ سعدی (علامہ اقبال کی خودی کا بھی ذکر) از ڈاکٹر انعام الحق کوثر، ہمدرد فاؤنڈیشن کراچی، ۱۹۸۲ء۔ دوسرا "ڈاکٹر محمد اقبال میں الاقوامی کانگرس" منعقدہ لاہور ۱۱ نومبر ۱۹۸۳ء زیر اہتمام پنجاب یونیورسٹی، بلوچستان سے پائچھے صاحبانے نے (علامہ اقبال کا ذہنی ارتقا از مسز ما قبیر حیم الدین، علامہ اقبال اور بلوچستان از ڈاکٹر انعام الحق کوثر، اقبال اور عظمت آدم از ملک محمد رمضان، برائوی اور بلوچی ادب پر علامہ اقبال کے اثرات از نادر قمر انی، علامہ اقبال اور پشتو ادب از عبدالشاه عابد) مقالات پیش کیے۔

دو شیریں کیف (سرور رفتہ) کلام اقبال کا بلوچی مظہوم ترجمہ، غوث بخش صابر، کوئنہ، ۱۹۸۲ء  
علامہ اقبال اور بلوچستان: ڈاکٹر انعام الحق کوثر، اسلام آباد، ۱۹۸۲ء، ۲۱۶ صفحات سات ابواب پر مشتمل، تقدیرین کی نظر میں اقبال شناسی کا ایک خوبصورت مرقع، محققین کے لیے ایک نیا باب۔

عرفان و آگی: ناگی عبد الرزاق خاور، کوئنہ ۱۹۸۸ء علامہ اقبال سے استفادہ۔  
قدیل: ناگی عبد الرزاق خاور، کوئنہ ۱۹۸۸ء علامہ اقبال سے استفادہ۔  
تصمینات اقبال: ناگی عبد الرزاق خاور، غیر مطبوعہ

ستگاب: عطاشاد، کوئنہ، ۱۹۸۵ء علامہ اقبال کا اثر موجود۔ علامہ کی بعض نظموں کا بڑی خوبصورتی سے بلوچی میں ترجمہ کیا گیا۔ ایک مضمون اقبال و بلوچستان بھی لکھا تھا۔

نصاب تعلیم میں اقبالیات، درکشاپ منعقدہ لاہور ۲۳۔ اپریل ۱۹۸۸ء زیر اہتمام اقبال اکادمی پاکستان لاہور، روئنداد میں مندرج ہے: "سب سے عمدہ کام ڈاکٹر محمد معروف کی ہدایت پر سید حجاج حیدر رضوی اور ڈاکٹر انعام الحق

کوثر کا تھا۔“ (اقباليات، لاہور، جولائی ۱۹۸۸ء، ستمبر ۱۹۸۸ء، ص ۹۱۷۸)۔

اسی اقبال: (میں اور اقبال) براہوئی، وحید زہیر، کونہ، ۱۹۸۸ء

اقباليات کے چند خوبش: ڈاکٹر انعام الحق کوثر، کونہ، ۱۹۸۸ء، اعجم اخضانے لے لاہور، ۱۹۹۶ء

اقبال اور مغربی استعمار: پروفیسر انور رومان، لاہور، ۱۹۸۹ء دوسرا بار ۱۹۹۶ء

اقبال شناسی اور بلوجستان کے کالج میگزین: (جلد اول و جلد دوم) ڈاکٹر انعام الحق کوثر، لاہور، ۱۹۸۹ء

دوسرا یہ شش ۱۹۹۲ء

اقبال شناسی اور ادبائے بلوجستان کی تخلیقات: ڈاکٹر انعام الحق کوثر، جلد اول، لاہور، ۱۹۹۰ء جلد دوم،

لاہور، ۱۹۹۲ء

اقبال کی شاعری اور اس کے اثرات: ڈاکٹر فاروق احمد، سماہی دیگر کونہ، اکتوبر ۱۹۹۱ء

اقبال ہر دور کا شاعر: ڈاکٹر فاروق احمد، سماہی 'حری' بولان، کونہ، مارچ ۱۹۹۲ء

اقبال در نظر بہر طت ایران، پروفیسر دکتر سلطان الطاف علی، سماہی 'داش' اسلام آباد، دسمبر ۱۹۹۳ء

حضرت سلطان العارفین سلطان باہو و علامہ اقبال: ایات باہو، پروفیسر ڈاکٹر سلطان الطاف علی،

لاہور، ۱۹۹۴ء۔

اقباليات درسی کتب میں: شاہد اقبال کامران، اسلام آباد، ۱۹۹۳ء، اس میں بلوجستان کی درسی کتب کا جائزہ

بھی شامل ہے۔

غناہیہ دیدہ دور (مکالہ): پروفیسر شرافت عباس، سماہی صریر بولان، کونہ، ۱۹۹۳ء۔

مادہ اقبال (مکالہ) شعرفارسی: ایضاً۔

پروفیسر شرافت عباس کی پچھلے قریبیان پندرہ سال سے علامہ اقبال کی شخصیت، تکریف اور پیغام سے متعلق متعدد

تحریریں (مزید تین منظومات، آٹھ مقالات) اور تقریریں (بچاں سے زائد) پیش کر چکے ہیں۔ (براۓ تفصیل

رجوع کیجیے، انعام الحق کوثر، علامہ اقبال اور بلوجستان، لاہور، ۱۹۹۸ء، ص ۱۷۸۲)۔

اقبال کے کلبس، شاہین، بچوں کا اقبال، بک محروم میخانے والے (سرائیکی) (قلمی) امداد نظامی، کونہ۔

اقبال اور اقباليات، (قلمی) مسز سلطان سیمین نظامی، کونہ۔<sup>۱</sup>

عبد حاضر کے مسائل، کلام اقبال کے آئینے میں، (قلمی) پروفیسر ڈاکٹر فردوس انور قاضی، کونہ۔

اقبال اور پشتون، فضل احمد غازی، کونہ سن اشاعت ندارد

محکمہ تاریخ و فقہ اسلام پاکستان، اپریل۔ ستمبر ۲۰۰۳ء

عظمیم اقبال شافعی نظریہ، (پشتو) فضل احمد غازی، اوس، کوئٹہ، نومبر۔ ۱۹۸۲ء۔

تصمینات در بال جبریل و ضرب کلم (غیر مطبوع) حافظ قاری محمد ابراہیم، حافظ خلف، حاجی مہتاب الدین امرتسری (۱۰ اگست ۱۸۹۶ء تا ۲۷ فروری ۱۹۹۲ء)۔

کلام اقبال پر اردو و فارسی میں تصمینات، نور محمد ہدم، آب سفر، کوئٹہ ۱۹۸۸ء۔

اقبال (منظوم) پروفیسر خلیل صدیقی، علامہ اقبال اور بلوچستان، لاہور ۱۹۹۸ء میں ۱۳۶۱ھ تا ۱۳۶۴ھ۔

شاعر قوم، اقبال کی زمین میں ایک غزل، ریاض قمر، علامہ اقبال اور بلوچستان، لاہور، میں ۲۵۵-۲۶۷ء۔

علامہ اقبال، (بلوچی لظم) خدائے حسم بہتا، علامہ اقبال اور بلوچستان، لاہور، میں ۱۳۵۶-۱۳۶۲ء۔

اقبال، اعتراف اقبال کے حضور، عابد شاہ عابد، علامہ اقبال اور بلوچستان، لاہور، میں ۱۸۹-۱۹۱ء۔

بلوچستان میں مطالعہ اقبال کی تحریک، ڈاکٹر انعام الحنف کوثر، سہ ماہی اقبال، لاہور، حصہ اول، اکتوبر

۱۹۹۵ء۔ حصہ دوم، اپریل ۱۹۹۶ء۔

اقبال شناسی اور آغاز اصادق، ڈاکٹر نوید حسن، لاہور، ۱۹۹۵ء۔

اقبال اور روزگار معاشریات، پروفیسر اجمل صدیقی، مقالہ برائے ایم۔ فل، علامہ اقبال اور پن یونیورسٹی، اسلام آباد۔

اقبال اور روزنگ (براہوئی)، اقبال اور نوجوان، ایم صلاح الدین میسٹگ (قلمی)، کوئٹہ ۱۹۹۵ء۔

لعل علقا (اقبال عز ندوی فکر، غوث بخش صابر، لاہور، ۱۹۹۶ء۔

اقبال کی مستقبل شناسی، پروفیسر غلام یاسین، مقالہ برائے ایم فل، علامہ اقبال اور پن یونیورسٹی

اسلام آباد (قلمی)، ۱۹۹۵ء۔

بلوچی ادب پر اقبال کے اثرات، غلام قاسم مجاهد، مقالہ برائے ایم فل، (قلمی) علامہ اقبال اور پن یونیورسٹی

اسلام آباد، ۱۹۹۶ء۔

بلوچستان میں اقبالیات، پروفیسر امن الحنف، مقالہ برائے ایم فل، (قلمی)، علامہ اقبال اور پن یونیورسٹی،

اسلام آباد، ۱۹۹۶ء۔

پشوادب پر اقبال کے اثرات، عبدالرؤف رفیق، مقالہ برائے ایم فل، علامہ اقبال اور پن یونیورسٹی اسلام

آباد (قلمی)، ۱۹۹۶ء۔

اس سال ڈاکٹر انعام الحنف کوثر کی مندرجہ ذیل کتب شائع ہوئی ہیں:

اقبال کا دل بن جہانی کا تصور، ڈاکٹر انعام الحنف کوثر، مین الاقوامی فکر اقبال سیمینار، لاہور، ۱۹۹۶ء۔

فرمگی کلچر اور اقبال، ذا کٹر انعام الحق کوثر، اردو دیجسٹ، لاہور، نومبر ۱۹۹۷ء۔

علامہ اقبال اور پیچے، ذا کٹر انعام الحق کوثر، سینکی کی کلیاں کتاب نمبر ۲، اسلام آباد، ۲۰۰۰ء۔

علامہ اقبال اور مسلمانان عالم میں اتحاد، ذا کٹر انعام الحق کوثر، تیسری میں الاقوایی اقبال کا گرس پنجاب

یونیورسٹی لاہور، ۹ نومبر ۱۹۹۸ء۔

علامہ اقبال اور بلوچستان مع اضافے، ذا کٹر انعام الحق کوثر، لاہور، ۱۹۹۸ء۔

جس میں کوئی کا ۱۹۳۵ء کا قیامت خیز زلزلہ اور علامہ اقبال، بعض ادبی مجلس (بزم اقبال کوئی، مجلس فارسی کوئی نہست کا بخ کوئی، بزم اقبال کوئی نہست کا بخ کوئی، غیرہ) بلوچستان کے تعلیمی اداروں میں علامہ اقبال سے متعلق منعقدہ بعض تقاریب کا مختصر ذکر، پاکستان نیشنل سٹر کوئی، پاکستان چلنڈر رز اکیڈمی کوئی، ریڈ یوپا کستان کوئی، علاقائی دفتر علامہ اقبال اور پن یونیورسٹی اور ذا کٹر اقبال، بکران اور علامہ اقبال، گوشہ اقبال جامعہ بلوچستان، کوئی، بلوچستان کی متعدد ادبی شخصیات اور علامہ اقبال، بلوچستان کی مختلف درس گاہوں کے میگزین کے علامہ اقبال سے متعلق مندرجات، ذا کٹر اقبال سے متعلق اوس (پشتو، بلوچی اور بر اہوئی) کوئی میں مندرجات کی تفصیل موجود ہے۔

”آغاز خن“ میں بلوچستانی ماحول کو بیان کرتے ہوئے کلام اقبال سے بر جستہ استفادہ کیا گیا ہے۔ افتساب علامہ اقبال کے والد و شیدا میر یوسف علی خاں عزیز اور پروفیسر ذا کٹر خوبیہ عبدالحی پسر خانی (جو بلوچستان سے اقبال شناسی کی روایت کے ساتھ ایران پہنچے) کے نام ہے۔ (اقبال وہ اسلام) (اقبال اور اسلام) بر اہوئی، ہوسن بر اہوئی، کوئی ۱۹۹۹ء

بلوچستان کے کسی دورافتادہ ہائی سکول تک جائیے وہاں دیواروں پر علامہ اقبال کے اشعار خوبصورت انداز میں لکھے ہوئے نظر آئیں گے جو دل کے تاروں کو چھین کر عمل پر ابھارتے ہیں۔ ایک بار بلوچستان بھر کے تعلیمی اداروں میں یہ سروے کیا گیا تھا کہ طلباء کس شاعر کو سب سے زیادہ پسند کرتے ہیں تو بھاری اکٹھیت کا جواب تھا: اقبال اس حوالے سے مختصر جائزے سے اس امر کی تجویز وضاحت ہوتی ہے کہ سرزی میں بلوچستان میں وطن عزیز پاکستان کے قومی اور مسلمانان عالم کے ملی شاعر و مغلک حیم الامت علامہ اقبال کے انکار کی شرح و ربط کے لیے اچھا خاص علمی و تحقیقی کام ہوا ہے اور بفضل ایزدی ہو رہا ہے۔

”ذر اغم ہو تو یہ مٹی بڑی زرخیز ہے ساتی

### حوالہ جات

- ۱۔ ہبی محمد مین کھوں، ”بوجتان کے لوئن انقلابی رہنماء نصرت“ ہنزہ گرنسٹ نمبر (کراچی، ۵ جون، ۱۹۵۷ء)۔
- ۲۔ ڈاکٹر انعام الحق کوثر بدکات سیب پرسنٹز گرنسٹ، (لاہور، ۸، ۱۹۷۸ء)۔
- ۳۔ ایضاً۔
- ۴۔ روز نامہ انقلاب (لاہور، ۹ جون، ۱۹۳۵ء)
- ۵۔ ڈاکٹر غلام سرور بقبال اریانوں کی نظر میں، (تعارف، خوبی عبد الحمید عرفانی، کراچی، ۷، ۱۹۵۷ء)
- ۶۔ خوبی عبد الحمید عرفانی، بقبال اور ایران (سیالکوٹ، ۱۹۸۶ء) ص ۱۱۔
- ۷۔ انعام الحق کوثر، ایضاً
- ۸۔ کمال الدین احمد حمافت وادی کی بولان میں، (کونہ، ۱۹۷۸ء) ص ۳۹۔
- ۹۔ سید سلیمان ندوی، ”سیر افغانستان، پیش لفظ“، (جیدر آباد کن، مت۔ ان۔)
- ۱۰۔ محمد سین عقلا، ”تطبیع علم، عدلف، ہند حضرت علام اقبال“ رضوی نامہ چین (لاہور، اقبال نمبر، ۱۹۳۸ء)۔
- ۱۱۔ بلوچی دنی، (ملتان، فروری، ۱۹۶۹ء) ص ۲۸۷-۲۵۔